

# THƠ MỚI – MỘT GÓC NHÌN TỪ NGÔN NGỮ NGHỆ THUẬT

TS. Hoàng Thị Huệ

Khoa Ngữ Văn - ĐHSP Huế

## Tóm tắt

Ngôn ngữ là chất liệu chính để từ đó nhà thơ nhào nặn gọt rũa tạo nên tác phẩm. Thơ Mới trong cuộc tiếp xúc với văn hoá phương Tây đã thể hiện ý thức văn hóa qua việc lựa chọn, thẩm định và sáng tạo ngôn ngữ, làm Tiếng Việt ngày càng hoàn thiện, trong sáng và phong phú hơn. Đó là khả năng chuyển hoá ngữ nghĩa, từ loại. Ghi nhận đầu tiên từ những chuyển động đổi thay của lớp từ vựng trong Thơ Mới là xu hướng đời thường hoá những biến động xã hội và cảm nhận cá nhân của con người. Hệ thống từ, ngữ, cách kết ghép mới, sự dịch chuyển tính chất ngôn từ ảnh hưởng từ thơ phương Tây mang màu sắc văn hoá hiện đại là một tổ chất cấu tạo nên đặc trưng ngôn ngữ Thơ Mới.

## *SUMMARY*

Language is the main material which is used carefully and skillfully by poets to compose works. New Poem contacting with the culture from the West expressed its cultural thought through selection, appraisal and creation of language to make Vietnamese more and more perfect, abundant and clearer. That is the ability of changing semantics and part of speech. Firstly, the movement of words in New Poem tends to normalize social events and private feeling. The system of words, phrases, new combination, the movement of nature words affected by the West poems, which carry modern culture, is factors to create specific characteristics of New Poem language.